

# VOZ Y VOTO

Año III

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 85

Director Propietario:  
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 18 de Marzo de 1933

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:  
Manacor . . . . . 2'00 Ptas. trimestre  
Pueblos . . . . . 3'00 " "

## Crisis de vida interior

La felicidad es como un pez sorprendido; de escamas doradas, bello, de arquitectura femenina. Es escurridiza, difícil, inasequible. Se escapa siempre cuando las manos hábiles de catador de dichas parecen haber adquirido la propiedad de algo que fatalmente tiene siempre un más allá.

Una faceta distinta, un horizonte nuevo, una superación constante es la definición más exacta del bienestar.

La felicidad es tan coqueta como el eterno femenino. Menos sería que la mujer. Indiscutiblemente más difícil que la polarización ubicua de la atención femenina.

La felicidad y la atracción sexual han llegado a adquirir muchos puntos de contacto. La civilización complicada y enferma, tóxica como un placer artificial, ha deformado la sentimentalidad, hasta llegar insensiblemente a la caricatura de los matrimonios modernos.

Matrimonios estabilizados sobre la base enfermiza de la atracción material. Uniones de *soirée*.

Matrimonios formados a base de individuos de aquellos que pasarán a la historia como formando parte de una generación triste y doliente... individuos que han perdido su espiritualidad por entre las zarzas de la mecánica y de la vertiginosidad.

Nuestra generación joven será inscrita en la historia como triste y doliente. ¿Porqué?

La juventud que se hace púber en el clima actual, se dice con afectación nostálgica y desencantada. ¿Lo es en realidad, o bien, a fuerza de repetirlo y de

adquirir esta postura ha llegado a la simulación perfecta sin serlo en realidad?

Para quien sepa catar las palabras tableteadas, las risas excesivas, las miradas somnolientas y cadentes, los gestos de laxitud, de hastío o de febrilidad, la contestación no es difícil.

Parece con exactitud como si la juventud, apesar de sus deseos de vida, de sus fiestas, apesar de las apariencias de risa frenética sufre una gran enfermedad.

Esta es en esencia una crisis de vida interior.

\* \* \*

La civilización vuelve sobre sus pasos. Recorre en sentido retrógrado todos aquellos kilómetros de caricatura que rápidamente salvó. Pasó para no volver el prurito esnobista. La artificiosidad, la sinte-

sis y el individualismo feroz están de quiebra.

No son fórmulas aceptables que nos conduzcan fácilmente a la felicidad. Al contrario, parece cierto que la concentración y el mecanicismo a medida que avanzan estrechan más todavía, hacen más angosto el sendero del bienestar.

El Jazz-band, los cocktails, las vampiras están dejando paso a una humanidad que se debate entre el malestar y busca ansiosa una nueva fórmula de vida, más real, más humana...

Esta ruta está atrás. Es la trillada. Es cuestión tal vez de volver sencillamente atrás aquel rostro, que aplastó el bagaje sentimental, para llegar más aprisa a un horizonte que se escapaba constantemente de la perspectiva.

BARTOLOMÉ VALLESPIR

## PANOCHADAS

*Dar cuerda a un reloj es como abrir la espita del tiempo para que vaya goteando segundos.*

\* \* \*

*La prensa diaria es el difumino de las energías del reporter.*

\* \* \*

*Los carburadores, acompañados siempre de su nodriza, viven una niñez perpétua.*

\* \* \*

*Al dejar la radio abierta, en una noche de nieve, esperamos que aparezcan cucurucho de palabras heladas.*

\* \* \*

*Un bastón es el homenaje póstumo a un árbol ilustre.*

\* \* \*

*Los escaparates de las tiendas de loza tienen el aspecto de gallineros fósiles. Allí están las teteras, cluecas petrificadas, rodeadas de polluelos de porcelana.*

\* \* \*

*Las nubes parecen los zurcidos de la vieja capa azul del firmamento.*

\* \* \*

*Las chozas centenarias, llenas de arrugas, caerán pulverizadas por los años. Esta es la tragedia de las Casas Viejas.*

PANOCHA

Marzo, 1933.

## LA CEGUERA DEL RECELO

La heredad de Fortín Cañón la constituían unas hectáreas de tierra feraces y ricas que no tenían igual muchas leguas a la redonda. No producían, empero, porque a su dueño, falto de recursos, le era imposible adquirir implementos agrícolas y animales y contratar jornaleros.

Pensó un día que tomando dinero sobre el magnífico campo que tanta riqueza guardaba en su gleba podría cultivarlo y devolver con creces, oportunamente, el efectivo obtenido a rédito. Vió a sus amigos; les expuso el plan; les convenció, sin grandes esfuerzos, del seguro éxito y obtuvo de ellos la ayuda que necesitaba.

Compró maquinaria moderna, contrató gente hábil y trabajadora, dedicó al estudio y a la lectura las horas que el trabajo y el mal tiempo le dejaban libres, y pronto fué su campo el mejor cultivado de la comarca y él el más ingenioso y diestro agricultor. Pero...

¿Quién le aseguraba a Fortín Cañón que sus vecinos no ambicionaban aquella hermosura de tierras que descollaban entre todas? ¿Quién podía convencerle de que nadie había puesto en ellas los ojos sino para alabar los esfuerzos y la voluntad y el tesón de su dueño? Esta preocupación, adentrándose en él hasta arraigar fuertemente, fué minando la serenidad que había presidido todos sus actos hasta entonces e hizole cometer un sin fin de torpezas de las que no fué la menos grave el reemplazar meritorios jornaleros por mercenarios diestros en en las armas. El recelo arrancó árboles para cavar trincheras; sustituyó las herramientas de trabajo con fusiles: invirtió en municiones de guerra el dinero destinado al trigo de la paz; se velaba de noche y no se podía trabajar de día. Y en tal forma creció el cuidado, que pronto fué campo de Marte lo cultivado para recreo de Pomona.

Cumplido el plazo de la deuda, Fortín Cañón no esperó a que sus acreedores le visitasen: salióles al encuentro con una parte de la verdad: «La cosecha ha sido mediocre; no tengo dinero. Concededme un nuevo plazo.»

—Tu campo no ha producido—le respondieron— porque este último tiempo no lo has cuidado como al principio. Los guerreros no saben de

de arados; los fusiles siembran una mala semilla; la desconfianza no es la cosechadora ideal. Vamos a acceder a tus pretensiones, pero con la condición de que licencies a tus mercenarios, vendas las armas, conchaves gente de trabajo y cultives el campo como es debido.

Apenas hubieron traspuesto los lindes de lo heredad, Fortín Cañón rió socarronamente y pensó para sus adentros: «Razón tenía yo; y si no, ¿por qué piden mi desarme?»

Dedicó mayor atención al campo, pero, sin abandonar el bagaje bélico que tantos sacrificios le costaba; previsor, sembró entre los vecinos la duda con respecto a las intenciones de sus acreedores; precavido, trató de ganarse la voluntad de polizontes y jueces con dávidas y presentes repartidos con liberalidad increíble. Y, llegado el nuevo vencimiento, se encontraron los amigos prestamistas con que para intentar cobrar lo suyo tenía que librarse en la jurisdicción una batalla campal entre los adictos a la razón y los mercenarios y amigos de un buen hombre a quien el recelo había vuelto peligroso. Optaron por no me-

ter barullo; pero como si ellos no cobraban tampoco podían pagar, hubieron de manifestarlo así a sus proveedores, mientras se armaban y contrataban abogados capaces de entenderse con los jueces.

Llamado un magistrado probo y sabio, tan gran enemigo de las mezquindades humanas como devoto de la razón y de la justicia, para que pusiera fin al infierno que se había desatado en la comarca, extrañóse de que para una cosa tan baladí hubiesen recurrido a él.

—Saldad—les dijo— vuestra cuenta con los armeros devolviéndoles los pertrechos que con tanta usura os vendieron; que los hombres de guerra tomen de nuevo la azada; desaparecido el primer elemento y disuelto el segundo todos os sentiréis dispuestos para un amigable arreglo de las deudas provenientes del trabajo; y para evitar que un asunto tan claro como «el yo te debo tanto y tú cuánto me debes» se vea embrollado por gente que no lleva en el pleito otra parte que la que puede sacar a los litigantes, atenéos a aquel sabio proverbio: «es preferible un mal arreglo a un buen pleito». Trabajad y dad trabajo, única e infalible fórmula para la fa-



inmenso SURTIDO

en

devocionarios

Librería y Papelería Vda. B. Rosselló

bricación de oro, y no enterréis el precioso metal porque no es semilla que fructifique. Si sembráis trigo y a su tiempo arrancáis las malezas, cosecharéis trigo; pues si esparcís amor, que es caridad y resignación, y no dejáis que los abrojos malogren la cosecha, recolectaréis amor, que es paz, tranquilidad, bienestar.

Hace catorce años, lector, que resuenan en el ámbito del mundo esas bellas palabras, que no son nuevas, por cierto. Nadie las escucha. Nadie quiere licenciar sus guerreros, liquidar sus arsenales, apearse de su recelo, estimular el trabajo y desenterrar el oro, que se pudre impotente para florecer en cascadas de caridad o munificencia.

Catorce años que los verdaderos paladines de la paz, los que no tienen estrado en la sala de congresos y conferencias organizados por los seudopacifistas, pregonan el derrumbe de las naciones víctimas de su desconfianza, de su intransigencia, de su egoísmo, de su soberbia, de su desvío, olvidadas de que la aversión, la terquedad y la intemperancia, cuando no siembran el desaliento que mata toda energía e impide toda reacción, despiertan el odio, amamantan el rencor y abren abismos.

Catorce años van de una mentida paz cuyo mantenimiento insume los dineros que necesitan la industria, el campo, el individuo desamparado, la colectividad hambrienta. Y la gente que frustra el goce de aquella tranquilidad, de aquel bienestar a que tiene derecho el que no ambiciona otra riqueza que la apacibilidad de su rincón casero después de la bendita labor diaria, no quiere ver que una mano crispada amenaza arrancarle, en un momento de desesperación, la venda de insensatez ¡y con ella... los ojos!

A. SUREDA FERRER

Rosario, 1932.

(De «Industria Tambera».)

## AZULEJOS

Espléndida variedad en nuevos y modernos dibujos.

Gran surtido en materiales de construcción.

**Miguel Riera Billoch**  
al lado Banca March.—Manacor.

# IDEALISMO UTÓPICO

## I

No sería difícil señalar, indicar cuatro tópicos que aplicados, en nuestra época, a la humanidad experimentara la sensación del alivio. Pero desgraciadamente todo medicamento externo precisa de un tiempo algo dilatado para producir efectos rápidos.

Yo que ni soy médico ni opino en curandero me contento con algo extraño a nosotros, pero que nos dé vida plena, vida real, no narcotizada. Venga un botecito, un específico que hiera formalmente al trigémimo del alma. (?) Que la despierte... quizá unos toquecitos bastarían... Pero ya me he ido por el campo del idealismo. No, no puede ser. La cirugía nos despierta a tiempo. ¡Nos han tocado el bolsillo!

Así fué para los grandes. ¿Qué nos deparará la suerte a los chicos?

## II

He tenido otro ideal, como todos irrealizable. Yo quisiera un rotativo grande, universal, sin empresa ni empresarios (lógicamente) Con un director amable que no pagara los artículos según la persona, ni la calidad del escrito, sino por la necesidad que de él tuvieran los lectores. Así se evitaría, por ejemplo, escribir tan gran número de tonterías como las que yo escribo a diario y a semanales. Y todos

ganaríamos; vaya pues la idea a la gran Sociedad de Naciones. ¿Hace?

## III

Hace tiempo se venía hablando de la libertad, fraternidad, igualdad, no como lemas de un partido político; eso tiene sin cuidado a las canas de mi cabeza y no le interesa ese tópico, pero lo que le interesaría es poder ir igualmente por las calles y caminos, fraternalmente en todos los coches y lleno de santa libertad en todos sitios. ¡Le dan a uno tantos apretones, donde quiera que vaya!

## IV

No lo dudáramos. Tenemos que elegir entre las reinas de concurso. Nuestra belleza sería aquella que más naturalmente llenara el hueco de la sociedad; algo muy gordo, grande, estupendo. Una mujer que reuniera todas las virtudes. Mujeres, las hay para todos los gustos de puertas afuera... que hacia dentro... no precisamos anuncios ambulantes de cosméticos y carmines.

## V

No lo hay nunca malo. Perdonen, uno. ¡No matar! ¿Pero en que piensan esos seres que todo lo enhebran con la punta de un cuchillo? No merecen los tales ser llamados hijos de nuestra madre la Humanidad, acaso lo sean del vicioso Baco.

CEPHAS



Elegante modelo compacto, superheterodino con pentodo y variable Mu y altavoz dinámico.

**ATWATER**  
**KENT**  
**RADIO**

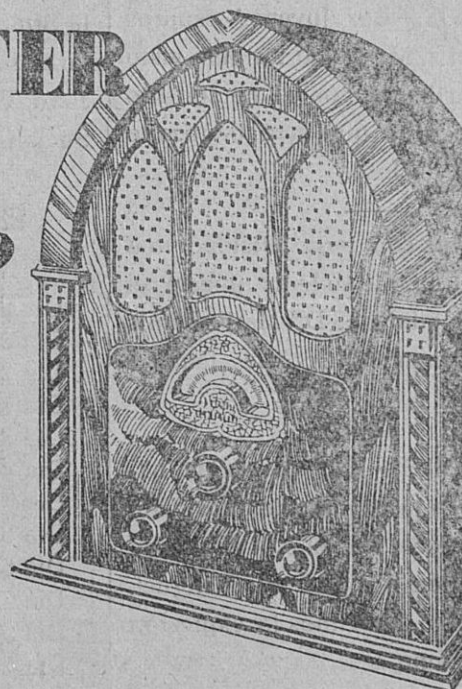
DE VENTA  
EN LA

**Platería y Relojería**



de

**Antonio Miró**



ARCTURUS: la mejor válvula para radio

# CRONICA LOCAL

**BANDA MUNICIPAL.**— Se ven extraordinariamente concurridos de aficionados, los ensayos que está realizando la banda municipal de música de reciente organización siendo muy favorables los comentarios de los mismos.

**EL PUENTE DE TORTOVA.**—Durante estos días ha desfilado mucho público para admirar las obras del Puente de Tortova, importante mejora que está realizando nuestro Ayuntamiento.

**ENTRE NOSOTROS.**— Ha venido a pasar unos días en Manacor, acompañado de su Sra. esposa, nuestro amigo don Pablo M. Ribas Morey.

**FARMACIA DE TURNO.**— Mañana, domingo, a partir de las dos de la tarde queda de guardia la Farmacia de don Francisco Gil, calle Julián Besteiro.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de la Sra. Vda. de Ginard, calle Bosch.

**SALIDA.**—Ha salido para Madrid para asuntos particulares nuestro amigo el depositario del Ayuntamiento D. Julio Cortés.

**ENFERMO.**—Se encuentra restablecido de la enfermedad que le ha retenido varios días en cama, nuestro Alcalde don Antonio Amer.

**NATALICIOS.**—Los jóvenes esposos Baltasar Piña y María Cortés han visto aumentado su hogar con el nacimiento de un robusto niño que será bautizado con el nombre de José.

Ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña a la que se le ha puesto el nombre de Magdalena, D.<sup>a</sup> María Ramis esposa de D. Juan Pallicer. Les felicitamos.

**DEFUNCIONES.**—Hace unos días bajó al sepulcro, a la edad de 68 años, don Monserrate Pascual Rosselló. A su esposa D.<sup>a</sup> Catalina Riera y a sus hijos Miguel, Antonia y Mateo, enviamos la expresión de nuestro pésame.

El pasado lunes ocurrió el fallecimiento del industrial D. Bernardino Gelabert Company. Acompañamos en su justo dolor a su esposa D.<sup>a</sup> Catalina Galmés y a sus hijos Poncio, Ramón, Juana, Bernardino, Juan y Antonio.

El 11 del corriente falleció en Palma el joven Jaime Bauzá Gomila, que resultó herido el pasado domingo de Carnaval, a la salida del baile.

## Gabriel Fuster Forteza

ABOGADO

DESPACHO: - En PALMA: Avenida Antonio Maura, 18, entresuelo. Sábados de 11 a 1 y días convenientes. - En MANACOR: F. Galán, 4. Mañana: de 10 a 12, excepto jueves y sábados. Tarde: de 4 a 8, días laborables.

En Petra pasó a mejor vida el propietario D. Rafael Riutort. A su Sr.<sup>a</sup> esposa e hija y a sus sobrinos, nuestros amigos D. Francisco y D. Gabriel Veñy transmitimos nuestro sentido pésame.

También se ha registrado en esta semana el fallecimiento de la niña Francisca Palmer Durán, hija de Simón Palmer, a quien enviamos nuestra condolencia.

Ha bajado al sepulcro la anciana Sebastiana Sitjes Riera, a la edad de 92 años.

Después de cruel dolencia, ha fallecido la Srta. Bárbara Rosselló Rosselló. Transmitimos nuestro pésame a su padre don Juan, Vice-presidente de la Agrupación Socialista local.

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Día 26—Francisco Piña Torres.  
Día 28—Juana Oliver Febrer.  
Día 28—María Bassa Riera.  
Día 1—Catalina Matamalas Durán.  
Día 3—Damián Durán Vive.  
Día 4—Bernardo Caldentey Mas.  
Día 5—Sebastián Grimalt Parera.  
Día 6—Juan Ferrer Dómenge.  
Día 6—Antonio Truyol Morell.  
Día 7—Catalina Mascaró Soler.  
Día 9—Miguel Andreu Quetglas.  
Día 11—Sebastián Galmés Quetglas.  
Día 12—Pedro Antonio Mascaró Martí.

Día 14—José Piña Cortés.

Día 16—Magdalena Pallicer Ramis.

### MATRIMONIOS

Día 10—Miguel Caldentey Grimalt con María Servera Riera.

Día 10—Juan Galmés Amer con Francisca Galmés Roig.

Día 16—Andrés Riera Moll con Catalina Mas Vanrell.

### DEFUNCIONES

Día 1—Catalina Piña Fuster, 66 años.

Día 1—Juan Llull Barceló, 91 años.

Día 2—Pedro Galmés Binimelis, 2 años.

Día 5—Guillermo Morey Rosselló, 30 años.

Día 5—Magdalena Vaquer Morey, 83 años.

Día 9—Sebastián Grimalt Parera, 4 días

Día 11—Luis Llull Vadell, 73 años.

Día 12—Monserrate Pascual Rosselló, 68 años.

Día 13—Bernardino Gelabert Company 55 años.

Día 15—Francisca Palmer Durán, 14 años.

Día 15—Sebastiana Sitjes Riera, 92 años.

Día 15—Francisca Ana Forteza Forteza, 47 años.

## La Comisión Pro-Damnificados

Ha terminado sus labores la Comisión que fué nombrada a raíz del siniestro que inundó una barriada de nuestra Ciudad, Comisión que se ocupó de allegar fondos para socorrer a los damnificados por aquel desastre, y del reparto de los mismos.

La cantidad total de 58.345'95 ptas, que fué recaudada por el Ayuntamiento y Comisión, incluida la que mandó el Excmo. Señor Gobernador Civil fruto de la suscripción por él patrocinada, ha sido repartida a los perjudicados por la torrentada en nuestra Ciudad, a proporción de los perjuicios que sufrió cada uno de ellos y en relación a su situación económica y necesidades, restándose los gastos que los diferentes actos organizados para allegar fondos, han ocasionado.

La relación detallada del repartimiento del total de la citada cantidad, figura en el número anterior de este semanario, por la que podrán enterarse los que con sus donativos engrosaron las suscripciones del Gobierno Civil de la Provincia y Ayuntamiento de Manacor, de como ha sido invertido por la Comisión, el producto líquido de la recaudación e intereses agregados.

Nos encarga la Comisión que hagamos constar que lamenta infinito cualquier omisión o equivocación que haya podido

# TEATRO PRINCIPAL. -- MANACOR

**Gran Compañía de Zarzuela**  
de J. BERNALDEZ y C. LATORRE

Hoy, SÁBADO:

Mañana, DOMINGO:

1.º La preciosa zarzuela del maestro CHUECA

## La Alegría de la Huerta

2.º Exito de la zarzuela del maestro NIETO

## LA BUENA SOMBRA

3.º La gran zarzuela del maestro CABALLERO

## El Barbero de Sevilla

## Bohemios

## Puñao de Rosas

## y LAS BRIBONAS

sufrir en el repartimiento de lo recaudado, y que ha procurado ajustar sus labores a la más estricta imparcialidad y justicia.

Plácenos testimoniar una vez más, en nombre de la Ciudad, su reconocimiento a cuantos con sus donativos acudieron a engrosar las suscripciones, así como a todos los que con su prestación y concurso personales ayudaron al rendimiento de los actos organizados para dicho fin, y a los miembros de la Comisión que han realizado con entusiasmo la árdua y larga tarea que se les encomendó en beneficio de los damnificados.

### Suscripción

*Por decoro de la Ciudad, en nombre de la gratitud debida a la magna obra religiosa y social del Sr. Rubí, todos los manacorenses deben contribuir, en la medida de sus fuerzas, a este homenaje tan justo y tan merecido.*

Recaudado durante esta semana:  
D. Jaime Oliver, médico Petra 5'00

### Vendería

Jardín cercado de pared enclavado en la ciudad. Precio económico.  
Para informes: Imprenta y Librería Vda. B. Rosselló.

### Comunicado

Habiendo llegado a conocimiento de esta Alcaldía un manifiesto que suscriben dos vecinos de esta localidad, sin otra representación que la suya personal, entiendo que es necesario hacer constar, por el prestigio del cargo y en defensa del principio de autoridad, que esta alcaldía no puede entablar diálogos ni mantener polémicas con cada uno de los ciudadanos, que crean oportuno hacer pública su disconformidad con los procedimientos, los conceptos y las normas que ha puesto en práctica el actual Ayuntamiento; y mucho menos pueden mantenerse tales diálogos, cuando el propinante usa aseveraciones totalmente inexactas expresadas en lenguaje que con frecuencia invade la jurisdicción penal y desde luego traspasa los límites de la buena educación y del respeto que se debe a las públicas investiduras de autoridad.

Interesa por lo tanto, dejar expresado que cuantas afirmaciones hacen los firmantes constituyen una flamante falsedad y que en defensa de los intereses del pueblo de Manacor y de la opinión de la mayoría del vecindario esperamos con serenidad la imparcial palabra de la Justicia.

El Alcalde  
ANTONIO AMER

### Véndense

en condiciones favorables, todos los muebles de una casa.

Hay dormitorios, comedor, salón, hall, piano, máquina coser, lámparas y útiles de cocina.

Dará razón esta imprenta.

### Teatro Principal - Manacor

#### anuncios de PANTALLA

Una proyección . . . . .	2	ptas.
Contrata por un mes. . . . .	9	»
» tres meses . . . . .	23	»
» seis meses . . . . .	36	»
» un año. . . . .	50	»

Los clisés podrán ser cambiados tantas veces convenga al señor anunciante avisando dos horas antes de dar comienzo a la función.

Se admiten también anuncios para las carteleras del hall y patio de butacas.— Precios convencionales.

Para informes Juan Rosselló. -- Manacor

## Ayuntamiento

### SESIÓN DEL DÍA 14

Bajo la Presidencia del Alcalde reunióse el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Se aprueba el acta anterior.

Se da cuenta de los B. O.

Se aprueba relación jornales.

Se autorizan obras particulares.

Fué aprobado el presupuesto para la construcción de la Casa Cuartel de la G. Civil.

Se acordó la creación de la Oficina local de colocación obrera.

Se aprobó una relación de gratificaciones a los Agentes de Vigilancia.

Igualmente fueron aprobadas varias cuentas municipales.

Se acordó conceder un mes de permiso al Depositario Sr. Cortés.

Se aprobaron varios pagos hechos por dicho Sr. Depositario.

Presentada la liquidación del Presupuesto de 1932 se acuerda quede ocho días sobre la mesa.

Se acuerda por mayoría haber visto con desagrado el manifiesto firmado por los vecinos D. Juan Morey y don Rafael Alcover al cual no se contestará por tratarse sólo de apreciaciones de dos particulares, sin perjuicio de exigir las responsabilidades penales que de dicho escrito puedan derivarse.

La minoría socialista dice que se reserva su opinión para la próxima sesión.

El Sr. Estelrich manifiesta luego que los propietarios de terrenos en el «Bassons» se han ofrecido para arreglar dicho camino, ensanchándolo convenientemente con el auxilio de un caminero y de la apisonadora mecánica, cediéndolo después al Ayuntamiento para que lo declare camino municipal.

Después de variar observaciones del Sr. Soler se aprueba la proposición por unanimidad.

Pasa luego a informe de la Comisión de Fomento una proposición del Sr. Gomila, D. Miguel de que se dé el nombre de Blasco Ibañez a la actual plaza de San Jaime y el de Pi y Margall a la actual calle de los Reyes Católicos.

A propuesta del Sr. Pérez se acuerda la adquisición de dos ternales para la matanza de ganado bovino en el Matadero Municipal.

Recibido

Las Últimas Novedades

para

PRIMAVERA

Lo más NUEVO  
en TRAJES.

Gran surtido en  
géneros para

Primera Comunión

Casa Piña

Fermin Galán, 18. - Teléfono, 24

Se acuerda igualmente a propuesta del Sr. Quetglas la colocación de faroles de alumbrado público en las calles del Pilar, Alegría y Carril como igualmente interesar de la Compañía Gas y Electricidad continúe la línea de fluido hasta el Cementerio.

Se acuerda también a propuesta de la Presidencia la construcción de bancos y modelos de yeso para la Escuela Municipal de Dibujo.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

### COMENTARIO

Otra vez nos «sorprende» el señor Gomila M. con una proposición de las que le dieron popularidad.

No le parece a D. Miguel, propio de nuestros días, que San Jaime tenga en Manacor una plaza pública y propone que se dé el nombre de Blasco Ibañez a la plaza de San Jaime, olvidando que en otra ocasión ya se hizo por el Sr. Soler, la proposición de darle a la misma, el nombre de Pi y Margall.

En aquellos días no pareció oportuna la proposición de Soler y se dejó tranquilo en sus derechos a ser patrón de aquella plaza al Santo Patrón de España, cuyas gestas no tuvieron imitadores en la Historia.

Al gran Republicano Federal se le dió otra plaza, y todos contentos, sin herir sentimientos ni creencias.

En esta ocasión pasa la proposición de D. Miguel a la Comisión de Fomento, que no tardará seguramente en encontrar entre las plazas y calles sin bautizar, una digna de llevar el ilustre nombre del autor de «Mare Nostrum», cuya gran cultura no le hubiera permitido seguramente acariciar la idea de desbancar a San Jaime, apesar de ser laico.

Estas cuestiones llegarían a ser verdaderamente enojosas, de llevarse a la práctica, ya que hay que tener en cuenta con el censo en la mano, el número de los que sin ser laicos, ni sec-tarios, pueden aspirar a usufructuar algún día un sillón de concejal, desde donde poder hacer proposiciones en eso del cambio en los nombres de las calles, con lo que llegaríamos a un galimatías del que no saldrían ni los carteros, apesar de recorrer diariamente todas las calles.

\* \* \*

Me parece que puede hacerse mucho para el alumbrado público, ya que es bastante pobre y escaso en nuestra ciudad.

JOB

## DEPORTES

### FÚTBOL

F. C. Manacor, 13 — C. D. Mallorquí, 0

Celebróse este encuentro ante escasa concurrencia y ante una lluvia de tantos conseguidos la mayor parte durante el primer tiempo en donde demostraron nuestros jugadores, además de unos deseos grandes de jugar, un juego que aun sabe deleitar al espectador cuando se lo proponen. El Mallorquí no es el equipo que imaginábamos, no obstante hacer unas jugadas de mérito. El máximo «score» alcanzado por los azul-grana, es una demostración evidente de lo que aún puede hacer frente a los equipos isleños de mayor envergadura.

Casi todos sin excepción se distinguieron por el Manacor, si bien, Marqués y Frau son dignos de mencionarse por su precisión y rapidez.

El arbitraje del Sr. Caldentey imparcial y descansado.

El Manacor formó así: Oliver, Riera, Adrover; Nadal, Marqués, Parera III; Sard, Ferrer, Serra, Frau y Pocoví.

\* \* \*

El F. C. Manacor, a pesar de no ser correspondido a la medida de sus desvelos como merece, ha organizado para mañana domingo un sensacional partido de fútbol a base del potentísimo equipo inglés H. M. S. Coventry que días pasados contendió contra el C. D. Mallorca de Palma. Las referencias que nos llegan no pueden ser más halagadoras de lo que fué el encuentro; después de una lucha tenacísima que en todo momento no decayó demostró los recursos de que dispone futbolísticamente.

No cabe duda de que ningún aficionado dejará de presenciar tan importante encuentro.

Empezará con puntualidad a las 3.

### HÍPICA

Ante la concurrencia acostumbrada se celebraron las carreras de caballos.

### RESULTADO

(Premio Benavente) Al trote. 17 inscritos.

Zeppelin hizo una de las suyas, pues como se sabe, siempre espera hallarse completamente olvidado para dar la tabarra a los postores. Pagó a 13'10 y a 3'90, Colocados, Trini a 6'40 y Benjamín a 2'70.

Carmesse, Desengaño, Chelito, Lucerito, Gallito y Reverte, retirados.

Carnicerito, descalificado.

(Premio Cunero) Galope Lisa. 10 inscritos.

Esta carrera estaba destinada a darnos el susto L'Eclair, puesto que todo dependía de su partida. Pagó a 2'60 y a 1'40, Colocados, Príncipe Igor a 1'20 y Venus a 1'40.

Villetende y Lampino retirados.

(Premio Negre) Al trote. 11 inscritos.

Vence Forzudo pagando a 6'10 y a 1'90 Colocados, Minerva a 2'30 y Chula a 2'20.

(Premio Clavel) Al trote. 16 inscritos.

Llega a empujones en primer lugar Roi du Gast, pagando al pico de 16'50 y a 5'80, Colocados, O'Meara a 6'70 y Voulaines a 1'90.

Villandraut, Veni Vidi Vinci, Dona Prodigal y D'Artagnan, retirados.

Athós, descalificado.

(Premio Moladora) Al trote. 10 inscritos.

Quelus Leyburn es el vencedor de esta carrera, pagando a 4'30 y a 1'90. Colocado Sans-Gene a 1'70.

Guillón, Doná Prodigal, Violette Blanche y Dun le Roy, retirados.

(Premio Sandino) Galope Lisa. 9 inscritos.

Ganador Flechita a 2'30 y a 1'60, Colocado, Krim a 3'00.

Roch, Jouvincel, Linette y Nación, retirados.

Es de lamentar los excesivos handicaps que nos ofrecieron estas carreras. Estamos ansiosos ya de lo que pueda ocurrir con el programa de mañana puesto que en todas las pruebas hay que temerlo así, con el número de caballos inscritos.

## Aviso

Se venden por el precio de 400 ptas diez juegos de vidrieras casi nuevas con vidrios cuyas dimensiones son:

4 de 2'00×1'50 metros

2 de 2'00×1'20 metros

2 de 2'00×1'00 metros

1 de 1'50×1'00 metros

1 de 1'20×0'80 metros

Para informes Imprenta Rossello.

**CONTRA** los accidentes del trabajo **INDUSTRIALES** y **AGRICOLAS**

## De interés para el Gremio de Metalúrgicos

El Vocal Inspector Sr. Galmés nos ha remitido para su publicación la siguiente circular con el fin de evitar sanciones y a los efectos de conocimiento general de los interesados:

Jurado Mixto del Trabajo de Baleares, ramo de Metalúrgicos.

Este Jurado Mixto en sesión celebrada el día 3 del actual, con el fin de evitar la competencia desleal, por una parte y atenuar la crisis de trabajo por otra acordó: que todos los patronos y sus familiares del ramo de metalurgia de la jurisdicción de este Jurado, tengan o no obreros a su servicio, terminen o suspendan el trabajo a la misma hora que para finalizar la jornada o suspenderla, para comer o almorzar, tiene acordado o pudiera acordar este Organismo.

Lo que en cumplimiento de lo acordado se publica en el Boletín Oficial de la provincia para conocimiento de todos los interesados y a los efectos de reclamación, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 29 de la Ley de Jurados Mixtos de 27 de Noviembre de 1931.

El Presidente interino, Miguel Fullana. —P. A. del J. M.: El Secretario, Jaime Rabassa.

## EPISODIOS DE MI TIERRA

por D. Juan Mascaró, Pbro.

De Venta en la Librería V.<sup>a</sup> de B. Rosselló

## TEATROS

### PRINCIPAL

Hoy debutará en nuestro Teatro Principal la compañía de zarzuela que dirigen los primeros actores José Bernáldez y Carlos Latorre, con las renombradas obras del genero chico tituladas: «La Alegría de la Huerta» «La Buena Sombra» y «El Barbero de Sevilla», tomando parte en estas obras todos los elementos de la Compañía.

Mañana domingo, dos grandes funciones, tarde y noche.

# HISPANIA

Para quedar exentos de responsabilidad civil como propietarios de automóviles.

Agencia Oficial en Manacor: Estrella, 3

Temporada 1932-33 - ◆ - Gran VARIEDAD



**EN TRAJES Y ABRIGOS**



# Sastrería COLOMER

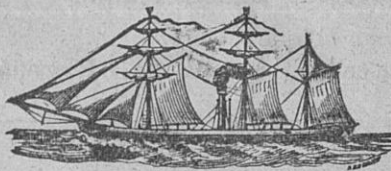
Calle Amistad, 47. -- Teléfono 84.

MANACOR

**TRUYOLS**

Liquidación Retales      Final de Temporada

PARA LOS COMERCIANTES



## VELEROS

A MOTOR

Salidas de BARCELONA: días 5 15 y 25 - Salida de PORTO-COLOM: días 10, 20 y 30

Consignatario en Barcelona:  
**Francisco Arguimbau**  
Paseo Colón, 18. — Dirección telegráfica: Farguimbau. Teléf. 15732



Consignatario en Felanitx:  
**Antonio Artigues**  
Mayor, 28. — Teléfono n.º 40 — Dirección telegráfica: Randa.

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de este Semanario

**ALMACENES POU FONDO**

Se hacen COLCHONES de todas clases y estilos. — Se confeccionan también COLCHAS, EDREDONES y COJINES para todos los gustos, de lana, miraguano, lana de corcho y de algodón.

**Para los propietarios de Casas en Porto-Cristo:**

Materiales para toda clase de construcciones de albañilería.

**Antonio Martí (Mel'la)**  
Carretera de Manacor = Porto-Cristo

**Café Restaurant Orient**  
HORCHATERIA y PASTELERIA  
**CAN TOMEU**  
Servicio a la carta  
Constitución, 106. Teléfono 1416.  
Palma de Mallorca

**¿Quiere V. aumentar sus VENTAS?**  
ANUNCIE EN  
**Voz y Voto**  
SEMANARIO INDEPENDIENTE

**PRECIOS:**

Una página . . . . .	25	ptas.
Media página . . . . .	15	»
4.º de página . . . . .	10	»
8.º de página . . . . .	7'50	»

Anuncios intercalados: 25 céntimos la línea de cuerpo 9.  
NOTA:—Por cinco o más inserciones, descuentos proporcionales.

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR